CHINO VALLEY
UNIFIED SCHOOL DISTRICT

5130 Riverside Drive • Chino, CA 91710 • 909.628.1201 • www.chino.k12.ca.us
Student Achievement • Safe Schools • Positive School Climate • Humility • Civility • Service

BOARD OF EDUCATION: Andrew Cruz • Pamela Feix • Irene Hernandez-Blair • James Na • Sylvia Orozco • SUPERINTENDENT: Wayne M. Joseph

March 2017

Dear Parent/Guardian:

This year, Chino Valley Unified School District students in grades 3-8 and 11 will be participating in the third year of the of Smarter Balanced assessments. The official window for this administration begins in March and ends the first week in June. Within this window, each school will create a specific testing schedule. Each school site will notify parents and community of their specific testing schedule.

The California Science Test (CAST) is an online test based on the California Next Generation Science Standards. California's new state standards for science call for students to think and work like scientists and engineers—asking questions and learning through hands-on investigation and discovery. All students in grades five, eight, ten, and some twelfth will be taking the CAST pilot. The CAST pilot uses the current California Assessment of Student Performance and Progress test delivery system and will only be administered online. Students will not receive scores for the pilot test; however, student participation data will be collected and reported for accountability.

Students in grades three through eight and grade eleven who have an IEP that designates the use of an alternate assessment are eligible to take the CAAs in ELA and mathematics. The goal of the CAAs is to ensure that students with the most significant cognitive disabilities attain increasingly higher achievement levels and leave high school ready for academic or career options.

Type of Test	Grade Level
CAST (Science Pilot)	Grades 5, 8, 10 & some 12
Smarter Balance English/Language Arts & Math (computer adaptive)	Grades 3-8 & 11
Smarter Balance **EAP** (*Early Assessment Program*) ELA & Math	Grade 11
CAA California Alternate Assessment **ELA/Math/Science**	Grades 3-8 & 11

For high school students, the EAP results will indicate students' readiness for college–level coursework and is an opportunity to be considered exempt from California State University and community college English and/or math placement tests. This year, we look forward to having all of our students take the test to determine and celebrate their growth. However, pursuant to *California Code of Regulations, Title 5,* Section 852 (b), you have the right to exempt your child from taking the CAASPP tests. Any questions regarding your child's participation, or any other questions regarding the 2016–17 CAASPP administration should be directed to your school site administrator.

If you would like more information, please visit the Parent/Student tab of the CDE CAASPP Web page at http://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/.

Sincerely,

Julian A. Rodriguez
Director, Assessment & Instructional Technology

CHINO VALLEY
UNIFIED SCHOOL DISTRICT

5130 Riverside Drive • Chino, CA 91710 • 909.628.1201 • www.chino.k12.ca.us
Student Achievement • Safe Schools • Positive School Climate • Humility • Civility • Service

BOARD OF EDUCATION: Andrew Cruz • Pamela Feix • Irene Hernandez-Blair • James Na • Sylvia Orozco • SUPERINTENDENT: Wayne M. Joseph

Marzo 2017

Estimado Padre / Tutor:

Este año, los estudiantes del Distrito Escolar del Valle de Chino en grados 3-8 y 11 van a participar en el tercer año de la prueba Smarter Balanced. La ventana oficial para esta administración comienza en Marzo y termina la primera semana de Junio. Dentro de esta ventana, cada escuela creará un calendario específico para las pruebas. Cada escuela notificará a los padres y a la comunidad de el horario específico para estas pruebas.

La Prueba de Ciencias de California(CAST) es una prueba por línea basada en los Estándares de la Próxima Generación Ciencias de California. Los nuevos estándares estatales de California para ciencias requieren que los estudiantes piensen y trabajen como científicos e ingenieros-haciendo preguntas y aprendiendo a través de investigaciones prácticas y descubrimientos. Todos los estudiantes en los grados cinco, ocho, diez y algunos del duodécimo grado tomarán la prueba piloto CAST. La prueba piloto de CAST usa el sistema actual de Evaluación de Desempeño Estudiantil y Progreso de California y sólo se administrará por línea. Los estudiantes no recibirán calificaciones para la prueba piloto; sin embargo, los datos de participación de los estudiantes serán recolectados e informados para contraloría.

Estudiantes en los grados de tercero a octavo y onceavo grado que tienen un IEP que designa el uso de una evaluación alternativa son elegibles para tomar las **CAAs** en ELA y Matemáticas. La meta del CAAs es asegurar que los estudiantes con significativas discapacidades cognitivas alcancen niveles de progreso cada vez más altos y dejen la preparatoria listos con opciones académicas o una carrera.

Tipo de Pruebas	Nivel de grado
Ciencia (Piloto de Ciencias)	Grados 5, 8, y 10 & algunos 12
(***Smarter Balanced***) Inglés/Artes del Lenguaje y Matemáticas (adaptiva administrada por computadora)	Grados 3-8 y 11
Smarter Balance **(EAP)** Programa de Evaluación Temprana **Artes de Lenguaje (ELA) / Matemáticas**	Grado 11
CAA- Prueba Alterna de California **Artes del Lenguaje (ELA) / Matemáticas/ Ciencias**	Grados 3-8 y 11

Para los estudiantes de la preparatoria, los resultados de (EAP) indicarán el nivel de preparación de los estudiantes para cursos a nivel universitario y es una oportunidad para ser considerados exentos de las pruebas de colocación de Inglés y / o Matemáticas de la Universidad del Estado de California y la Universidad Pública de dos años. Este año, estamos esperando que todos nuestros estudiantes tomen el examen para determinar y celebrar su crecimiento. Sin embargo, en conformidad con el *Código de Regulaciones de California,* Título 5, Sección 852 (b), usted tiene el derecho de eximir a su hijo/a de tomar las pruebas CAASPP. Para cualquier duda respecto a la participación de su hijo/a, o cualquier otra pregunta con respecto a la administración 2016-17 CAASPP deben ser dirigidas al administrador de su escuela.

Si desea obtener más información, visite el tabulador de Padres / Estudiantes en la página web del CDE en CAASPP http://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/.

Sinceramente,
Julian A. Rodriguez
Director, Assessment & Instructional Technology